



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

SECOND SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Thursday, 2 December 2021 — No. 18

**President of the National Assembly:
Mr. François Paradis**

The Assembly was called to order at 9:40 a.m.

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Members

Ms. Hébert (Saint-François) made a statement to pay tribute to Ms. Mercedes Orellana, executive director of Service d'aide aux Néo-Canadiens.

Mr. Rousselle (Vimont) made a statement to pay tribute to Mr. Alireza "Ali" Arzani for his volunteer work and community involvement.

Mr. Fitzgibbon (Terrebonne) made a statement to pay tribute to Ms. Marcelle Mickel, former director general of the Coopérative d'aide à domicile Les Moulins.

Ms. Sauvé (Fabre) made a statement to underline the 45th anniversary of Club de l'âge d'or Saint-Édouard de Fabreville.

Ms. IsaBelle (Huntingdon) made a statement to underline the 30th anniversary of the Résidence Elle du Haut-Saint-Laurent.

2 December 2021

Mr. Bérubé (Matane-Matapédia) made a statement to pay tribute to Ms. Thérèse Beaulieu-Roy, co-founder of the social economy company Les Ateliers Plein Soleil.

Mr. Lefebvre (Arthabaska) made a statement to pay tribute to Ms. Josée Crête for her commitment to the Fédération des harmonies et des orchestres symphoniques du Québec.

Mr. Ouellette (Chomedey) made a statement to pay tribute to Mr. Sami Aoun, recipient of the Medal of the National Assembly.

Mr. Asselin (Vanier-Les Rivières) made a statement to underline the initiative to distribute gift cards to children from socio-economically disadvantaged families for Christmas.

At 9:51 a.m., Ms. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 10:03 a.m.

2 December 2021

Moment of reflection

Introduction of Bills

Mr. Boulet, Minister of Labour, Employment and Social Solidarity, moved that leave be granted to introduce the following bill:

14 An Act to ensure the protection of trainees in the workplace

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 14 September 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **124** in Appendix)

Yeas: **117** Nays: **0** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 14 was introduced in the Assembly.

Mr. Gaudreault (Jonquière) moved that leave be granted to introduce the following bill:

494 An Act to prohibit petroleum exploration and production

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 14 September 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **125** in Appendix)

Yeas: **117** Nays: **0** Abstentions: **0**

2 December 2021

Accordingly, Bill 494 was introduced in the Assembly.

Mr. Birnbaum (D'Arcy-McGee) moved that leave be granted to introduce the following bill:

498 An Act to proclaim the National Day for the Promotion of Positive Mental Health

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 14 September 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **126** in Appendix)

Yeas: **117** Nays: **0** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 498 was introduced in the Assembly.

Presenting Papers

Mr. Fitzgibbon, Minister of Economy and Innovation, tabled the following:

The 2020–2021 annual report of the Société du parc industriel et portuaire de Bécancour.

(Sessional Paper No. 155-20211202)

Mr. Dubé, Minister of Health and Social Services, tabled the following:

The 2021–2024 strategic plan of the Institut national d'excellence en santé et en services sociaux.

(Sessional Paper No. 156-20211202)

2 December 2021

Mr. Dufour, Minister of Forests, Wildlife and Parks, tabled the following:

The 2020 annual report of the Inuit Hunting, Fishing and Trapping Support Program.

(Sessional Paper No. 157-20211202)

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, tabled the following:

The Government's reply to a petition tabled on 26 October 2021 by Ms. Hivon (Joliette) on establishing a court specialized in sexual violence and domestic violence.

(Sessional Paper No. 158-20211202)

Presenting Reports from Committees

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 61 and 174, the President tabled the following:

The reports from the Committee on Planning and the Public Domain, which met on 1 December 2021 to hear the interested persons and give clause-by-clause consideration to the following private bills:

- 200, An Act respecting Ville de Montréal. The report contains an amendment to the bill;

(Sessional Paper No. 159-20211202)

- 201, An Act to extend the time limit specified in section 137 of the Charter of Ville de Gatineau. The report does not contain any amendments to the bill;

(Sessional Paper No. 160-20211202)

2 December 2021

- 202, An Act respecting the insurer activities of the Fédération québécoise des municipalités locales et régionales (FQM) and its amalgamation with, by absorption of, La Mutuelle des municipalités du Québec. The report does not contain any amendments to the bill.
(Sessional Paper No. 161-20211202)

The question was put on these reports; in accordance with the motion carried by the Assembly on 14 September 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. 127 in Appendix)

Yeas: **117** Nays: **0** Abstentions: **0**

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 61 and 174, he then tabled the following:

The report from the Committee on Labour and the Economy, which met on 10, 11, 23, 24, 25 and 30 November 2021 for clause-by-clause consideration of Bill 103, An Act to amend various legislative provisions mainly for the purpose of reducing red tape. The report contains amendments to the bill;
(Sessional Paper No. 162-20211202)

The report from the Committee on Public Finance, which met on 30 November and on 1 December 2021 for clause-by-clause consideration of Bill 3, An Act to amend various legislative provisions mainly with respect to the financial sector. The report contains amendments to the bill.
(Sessional Paper No. 163-20211202)

Presenting Petitions

Ms. Lessard-Therrien (Rouyn-Noranda–Témiscamingue) tabled the following:

The abstract of a petition on re-establishing equality among distilleries and other alcohol producers, signed by 5,320 citizens of Québec.
(Sessional Paper No. 164-20211202)

2 December 2021

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

Motions With out Notice

Mr. Roberge, Minister of Education, together with Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve), Ms. Perry Mélançon (Gaspé), Mr. Roy (Bonaventure) and Mr. LeBel (Rimouski), moved a motion on freedom of thought and expression in educational institutions; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

Ms. Anglade, Leader of the Official Opposition, together with Ms. Lessard-Therrien (Rouyn-Noranda-Témiscamingue), Mr. Arseneau, Leader of the Third Opposition Group, Mr. Ouellette (Chomedey) and Ms. Samson (Iberville), moved a motion concerning the death of Mr. Richard Genest and the reopening of the Senneterre hospital emergency ward; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), together with Ms. Ménard (Laporte), Mr. Arseneau, Leader of the Third Opposition Group, Mr. Roy (Bonaventure) and Mr. LeBel (Rimouski), moved:

THAT the National Assembly recognize the international solidarity that is necessary to put an end to the COVID-19 pandemic;

THAT it underscore the glaring inequalities that exist between countries in the Global North and those in the Global South when it comes to access to COVID-19 vaccines;

2 December 2021

THAT it deplore that these inequalities are hindering efforts to stem the pandemic threat in all countries around the globe;

THAT it recall the motion carried on 6 May in favour of suspending COVID-19 vaccine patents in order to reduce these inequalities;

THAT the National Assembly ask the governments of Québec and Canada to contribute to the global vaccination operation against COVID-19 that is necessary.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 14 September 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **128** in Appendix)

Yeas: **117** Nays: **0** Abstentions: **0**

Mr. Gaudreault (Jonquière), together with Mr. Leitão (Robert-Baldwin), Ms. Lessard-Therrien (Rouyn-Noranda-Témiscamingue), Mr. Ouellette (Chomedey), Mr. Roy (Bonaventure) and Mr. LeBel (Rimouski), moved a motion on establishing a carbon budget; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

Notices of Proceedings in Committees

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Public Finance, to undertake clause-by-clause consideration of Bill 5, An Act to give effect to fiscal measures announced in the Budget Speech delivered on 25 March 2021 and to certain other measures;

2 December 2021

- the Committee on Institutions, to continue its public hearings within the framework of special consultations on Bill 2, An Act respecting family law reform with regard to filiation and amending the Civil Code in relation to personality rights and civil status;
- the Committee on Transportation and the Environment, to undertake clause-by-clause consideration of Bill 102, An Act mainly to reinforce the enforcement of environmental and dam safety legislation, to ensure the responsible management of pesticides and to implement certain measures of the 2030 Plan for a Green Economy concerning zero emission vehicles.

The President gave the following notice:

- the Committee on Public Finance shall hold a deliberative meeting to organize its proceedings and to organize the order provided for by Standing Order 292 concerning the examination of the Government's budgetary policy and the evolving state of the public finances.

ORDERS OF THE DAY

At 11:14 a.m., the President suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 11:22 a.m.

2 December 2021

Government Bills

Passage

Mr. Caire, Minister for Government Digital Transformation, moved the passage of Bill 6, An Act to enact the Act respecting the Ministère de la Cybersécurité et du Numérique and to amend other provisions.

The debate being concluded, the question was put on this motion; at 12:09 p.m., in accordance with the motion carried on 14 September 2021, Ms. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings for no longer than 10 minutes so that a recorded division could be held.

The proceedings resumed at 12:13 p.m.

A vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **129** in Appendix)

Yeas: **116** Nays: **0** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 6 was passed.

Passage in Principle

The Assembly resumed the debate, which had been adjourned on 1 December 2021, on the motion moved by Mr. Lacombe, Minister of Families, that Bill 1, An Act to amend the Educational Childcare Act to improve access to the educational childcare services network and complete its development, do now pass in principle.

2 December 2021

At 1:00 p.m., Ms. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings until 3:00 p.m.

The proceedings resumed at 3:00 p.m.

The Assembly continued the debate on the motion moved by Mr. Lacombe, Minister of Families, that Bill 1, An Act to amend the Educational Childcare Act to improve access to the educational childcare services network and complete its development, do now pass in principle.

The debate being concluded, the question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 14 September 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **130** in Appendix)

Yeas: **105** Nays: **10** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 1 was passed in principle.

Mr. Caire, Deputy Government House Leader, moved that Bill 1 be referred to the Committee on Citizen Relations for clause-by-clause consideration.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 14 September 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **131** in Appendix)

Yeas: **115** Nays: **0** Abstentions: **0**

2 December 2021

Mr. Caire, Deputy Government House Leader, moved the adjournment of the Assembly until Friday, 3 December 2021 at 9:40 a.m.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 14 September 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **132** in Appendix)

Yeas: **115** Nays: **0** Abstentions: **0**

At 3:23 p.m., Mr. Picard, First Vice-President, adjourned the Assembly until Friday, 3 December 2021 at 9:40 a.m.

FRANÇOIS PARADIS

President

2 December 2021

APPENDIX

Recorded Divisions

On the motion moved by Mr. Boulet, Minister of Labour, Employment and Social Solidarity:

(Division No. 124)

YEAS - 117

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Anglade (QLP)	Émond (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Arcand (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Richard (PQ)
Arseneau (PQ)	Fontecilla (QS)	(Les Plaines)	Rizqy (QLP)
Asselin (CAQ)	Fortin (QLP)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (QLP)
Barrette (QLP)	Gaudreault (PQ)	Legault (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bélangier (CAQ)	(Jonquière)	Leitão (QLP)	Rouleau (CAQ)
Benjamin (QLP)	Ghazal (QS)	Lemay (CAQ)	Rousselle (QLP)
Bérubé (PQ)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Roy (IND)
Birnbaum (QLP)	(Lac-Saint-Jean)	Lessard-Therrien (QS)	(Bonaventure)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	(Groulx)	(Chauveau)	(Montarville)
Blais (CAQ)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Sauvé (QLP)
(Prévost)	Gronin (CAQ)	(Chapleau)	Schneeberger (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Maccarone (QLP)	Simard (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Marissal (QS)	Skeete (CAQ)
Boutin (CAQ)	Hébert (CAQ)	Martel (CAQ)	St-Pierre (QLP)
Bussière (CAQ)	Hivon (PQ)	Massé (QS)	Tanguay (QLP)
Caire (CAQ)	Isabelle (CAQ)	McCann (CAQ)	Tardif (CAQ)
Campeau (CAQ)	Jacques (CAQ)	Melançon (QLP)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Carmant (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Ménard (QLP)	Tardif (CAQ)
Caron (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	(Rivière-du-Loup- Témiscouata)
Charbonneau (QLP)	Julien (CAQ)	Nichols (QLP)	Thériault (QLP)
Charest (CAQ)	Kelley (QLP)	Ouellet (PQ)	Thouin (CAQ)
Charette (CAQ)	Labrie (QS)	Ouellette (IND)	Tremblay (CAQ)
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	Perry Melançon (PQ)	Weil (QLP)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Picard (CAQ)	Zanetti (QS)
Ciccone (QLP)	Laforest (CAQ)	(Soulanges)	
D'Amours (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Polo (QLP)	
Dansereau (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Poulin (CAQ)	
David (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Derraji (QLP)	Lamothe (CAQ)	(Côte-du-Sud)	
Dorion (QS)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Dubé (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Berthier)	
	(Champlain)		

2 December 2021

On the motion moved by Mr. Gaudreault (Jonquière):

(Division No. 125)

(Identical to Division No. 124)

On the motion moved by Mr. Birnbaum (D'Arcy-McGee):

(Division No. 126)

(Identical to Division No. 124)

On the reports from the Committee on Planning and the Public Domain:

(Division No. 127)

(Identical to Division No. 124)

On the motion moved by Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), together with Ms. Ménard (Laporte), Mr. Arseneau, Leader of the Third Opposition Group, Mr. Roy (Bonaventure) and Mr. LeBel (Rimouski):

(Division No. 128)

(Identical to Division No. 124)

2 December 2021

On the motion moved by Mr. Caire, Minister for Government Digital Transformation:

(Division No. 129)

YEAS - 116

Allaire (CAQ)	Dorion (QS)	Lamontagne (CAQ)	Polo (QLP)
Anglade (QLP)	Dubé (CAQ)	Lamothe (CAQ)	Poulin (CAQ)
Arcand (QLP)	Dufour (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Arseneau (PQ)	Émond (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Asselin (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	(Champlain)	Proulx (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fontecilla (QS)	Lecours (CAQ)	(Berthier)
Barrette (QLP)	Fortin (QLP)	(Lotbinière-Frontenac)	Provençal (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Foster (CAQ)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Benjamin (QLP)	Gaudreault (PQ)	(Les Plaines)	Richard (PQ)
Bérubé (PQ)	(Jonquière)	Leduc (QS)	Rizqy (QLP)
Birnbaum (QLP)	Ghazal (QS)	Lefebvre (CAQ)	Roberge (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Legault (CAQ)	Robitaille (QLP)
(Prévost)	(Lac-Saint-Jean)	Leitão (QLP)	Rotiroti (QLP)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	Rouleau (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	(Groulx)	Lemieux (CAQ)	Rousselle (QLP)
Bonnardel (CAQ)	Girault (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	Roy (CAQ)
Boulet (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Montarville)
Boutin (CAQ)	Guilbault (CAQ)	(Chapleau)	Sauvé (QLP)
Bussièrre (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Caire (CAQ)	Hébert (CAQ)	(Chauveau)	Simard (CAQ)
Campeau (CAQ)	Hivon (PQ)	Maccarone (QLP)	Skeete (CAQ)
Carmant (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Marissal (QS)	St-Pierre (QLP)
Caron (CAQ)	Jacques (CAQ)	Martel (CAQ)	Tanguay (QLP)
Charbonneau (QLP)	Jeannotte (CAQ)	Massé (QS)	Tardif (CAQ)
Charest (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	McCann (CAQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Charette (CAQ)	Julien (CAQ)	Melançon (QLP)	Tardif (CAQ)
Chassé (CAQ)	Kelley (QLP)	Ménard (QLP)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Chassin (CAQ)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	Thériault (QLP)
Ciccone (QLP)	Lachance (CAQ)	Nichols (QLP)	Thouin (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Ouellet (PQ)	Tremblay (CAQ)
Dansereau (CAQ)	Laforest (CAQ)	Ouellette (IND)	Weil (QLP)
David (QLP)	Laframboise (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Zanetti (QS)
Derraji (QLP)	Lafrenière (CAQ)	Picard (CAQ)	
		(Soulanges)	

2 December 2021

On the motion moved by Mr. Lacombe, Minister of Families:

(Division No. 130)

YEAS - 105

Allaire (CAQ)	David (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Derraji (QLP)	Lamothe (CAQ)	(Berthier)
Arcand (QLP)	Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Provençal (CAQ)
Arseneau (PQ)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	Reid (CAQ)
Asselin (CAQ)	Émond (CAQ)	(Champlain)	Richard (PQ)
Bachand (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Rizqy (QLP)
Barrette (QLP)	Fortin (QLP)	(Lotbinière-Frontenac)	Roberge (CAQ)
Bélangier (CAQ)	Foster (CAQ)	Lecours (CAQ)	Robitaille (QLP)
Benjamin (QLP)	Gaudreault (PQ)	(Les Plaines)	Rotiroti (QLP)
Bérubé (PQ)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Legault (CAQ)	Rousselle (QLP)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Leitão (QLP)	Roy (CAQ)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	(Montarville)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lemieux (CAQ)	Sauvé (QLP)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	(Chapleau)	Simard (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Skeete (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chauveau)	St-Pierre (QLP)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (QLP)	Tanguay (QLP)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Martel (CAQ)	Tardif (CAQ)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	McCann (CAQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	Melançon (QLP)	Tardif (CAQ)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Ménard (QLP)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Charbonneau (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	Nichols (QLP)	Thériault (QLP)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Ouellet (PQ)	Thouin (CAQ)
Charette (CAQ)	Kelley (QLP)	Perry Mélançon (PQ)	Tremblay (CAQ)
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	Picard (CAQ)	Weil (QLP)
Chassin (CAQ)	Lacombé (CAQ)	(Soulanges)	
Ciccone (QLP)	Laforest (CAQ)	Polo (QLP)	
D'Amours (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dansereau (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Proulx (CAQ)	
		(Côte-du-Sud)	

NAYS - 10

Dorion (QS)	Labrie (QS)	Marissal (QS)	Zanetti (QS)
Fontecilla (QS)	Leduc (QS)	Massé (QS)	
Ghazal (QS)	Lessard-Therrien (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	

2 December 2021

On the motion moved by Mr. Caire, Deputy Government House Leader:

(Division No. 131)

YEAS - 115

Allaire (CAQ)	Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Berthier)
Arcand (QLP)	Émond (CAQ)	(Champlain)	Provençal (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fontecilla (QS)	(Lotbinière-Frontenac)	Richard (PQ)
Bachand (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Rizqy (QLP)
Barrette (QLP)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Robitaille (QLP)
Benjamin (QLP)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Legault (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Rousselle (QLP)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	Roy (CAQ)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	(Montarville)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	Sauvé (QLP)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	(Chapleau)	Simard (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Skeete (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chauveau)	St-Pierre (QLP)
Bussièrre (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (QLP)	Tanguay (QLP)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Marissal (QS)	Tardif (CAQ)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	Tardif (CAQ)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Charbonneau (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (QLP)	Thériault (QLP)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Ménard (QLP)	Thouin (CAQ)
Charette (CAQ)	Kelley (QLP)	Nadeau-Dubois (QS)	Tremblay (CAQ)
Chassé (CAQ)	Labrie (QS)	Nichols (QLP)	Weil (QLP)
Chassin (CAQ)	Lachance (CAQ)	Ouellet (PQ)	Zanetti (QS)
Ciccone (QLP)	Lacombe (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Picard (CAQ)	
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	(Soulanges)	
David (QLP)	Lafrenière (CAQ)	Polo (QLP)	
Derraji (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	Proulx (CAQ)	
		(Côte-du-Sud)	

2 December 2021

On the motion moved by Mr. Caire, Deputy Government House Leader:

(Division No. 132)

(Identical to Division No. 131)